

Súd: Okresný súd Košice II
Spisová značka: 6T/37/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7212010417
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr Ján Lokša
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2013:7212010417.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice II, samosudcom JUDr. Jánom Lokšom, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 18. 6. 2013 v Košiciach, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 285 písm. b) Trestného poriadku súd oslobodzuje obžalovaného N. N. nar. XX. X. XXXX v N., trvale bytom N. č. XXX, okr. N. - okolie;

spod obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Košice II, sp. zn. 2Pv 835/11 zo dňa 20.3.2012 pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbahu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tak že dňa 30.10.2011 v presne nezistenom čase od 02.00 hod. do 02.30 hod. v N. na V. triede č. X/A v priestoroch Z. baru pred najmenej piatimi tam prítomnými osobami, fyzicky napadol Ing. W. Z. tak, že tohto udrel päťou do oblasti nosa, čím mu spôsobil zranenia, a to zlomeninu nosových kostí s minimálnym posunom úlomkov, pomliaždenie ľavej očnénice, pomliaždenie čelovej oblasti hlavy, tržnú ranku slizničnej časti dolnej pery úst a podvrtnutie krčnej chrbtice s dobou liečenia a práceneschopnosťou do 42 dní; keďže skutok nie je trestným činom.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Košice II podal v trestnej veci obžalovaného N. N. obžalobu pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbahu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, ktoré mal obžalovaný spáchať tak, ako je uvedené vo výroku.

Obžalovaný N. N. spáchanie trestného činu poprel. Vo svojej výpovedi na hlavnom pojednávaní uviedol, že v inkriminovanom čase mala jeho priateľka M. J. stužkovú slávnosť, po ktorej išli na diskotéku do Z. baru. Asi po 15 minútach tam prišiel poškodený Ing. W. Z., ktorého dovtedy nepoznal. Ten začal obťažovať M. J., preto mu povedal, aby jeho priateľku neobťažoval a išiel preč. Poškodený ho nato drgol do chrbta, preto mu obžalovaný opäť povedal, aby šiel preč a ďalej s priateľkou tancoval. Po chvíli sa poškodený k nemu vrátil aj so svojím bratom. Brat poškodeného obžalovanému vytýkal, prečo skáče do jeho brata, obaja na neho kričali, čo si dovoľuje a začali ho biť. Boli na neho dvaja, obžalovaný bol na parkete s priateľkou sám. Prvý udrel obžalovaného B. Z. a vzápätí sa k nemu pridal aj poškodený Ing. W. Z.. Obžalovaný bol nútený brániť sa tak, že ich údery opätovoľ. Pritom udrel poškodeného Ing. W. Z. do tváre. Po jeho údere poškodený ostal stáť a s bratom v bitke obžalovaného pokračovali. Konflikt v bare ukončila ochranka, ktorá ich vyviedla pred bar. Obaja aj pred barom bili obžalovaného, ktorý po údere do oblasti hlavy spadol na zem. Ešte cítil, že ho kopú do hlavy, potom omdlel. Prebral sa až na to, že ho dvíhali policajti.

Obžalovaný tvrdil, že poškodenému nezadal žiadnu príčinu k takému správaniu. Túto situáciu mohli vidieť G. N., M. J., B. V. a mohla ju vidieť aj W. Z.. V bare sa nachádzali aj iní spolužiaci M. J., avšak tých obžalovaný nepoznal. Obžalovaný sa cíti nevinný, pretože konal v nutnej obrane.

Poškodený Ing. W. Z. potvrdil, že v inkriminovanom čase bol s bratom B. Z., W. W., L. L. a F. N. v Z. Z., kde bol aj obžalovaný so svojou partiou, s nimi aj sesternica poškodeného - W. Z.. Keď si to poškodený všimol, išiel sa zvítať s W. Z. na parket a zapojil sa do tanca. Tancoval s dievčatami z ktorými bol obžalovaný. Ten k nemu prišiel a vytkol mu, aby dal dievčatám pokoj a požiadal ho, aby odišiel. Poškodený tvrdil, že nevidel dôvod, prečo by tak mal urobiť, pretože sa prišiel do baru zabávať. Na výčitky obžalovaného nereagoval, pripustil, že sa mu aj vysmial do očí. Obžalovaný mal prísť za ním a vytýkať mu (nespomína si presne ako), že s nimi tancuje. Poškodený si ho nevšimol a tancoval ďalej. Preto ho mal obžalovaný udrieť do tváre. Po tomto údere poškodený stratil dočasne pamäť a priebeh udalostí si pamätal až od okamihu, keď sedel pred barom na nejakom múriku a bol od krvi.

Na položené otázky poškodený doznal, že predtým tancoval aj so M. J., resp. s partiou dievčat, v ktorej bola asi aj ona, na podklade skutočnosti, že vznikol spomínaný problém s obžalovaným. Poškodený sa nedomnieval, aby sa k M. J., resp. iným dievčatám z ich partie správal provokatívne. Pri tanci sa ich dotýkal v rámci normy, neosiahaval ich. Na rozdiel od prvotnej spontánnej výpovede poškodený uviedol, že vtedy ho obžalovaný druhýkrát udrel päťou do tváre a že až po tomto údere sa na nič nepamätá. K ujme na zdraví a k následkom ublíženia na zdraví poškodený vypovedal, že si nepamätá koľko týždňov maródoval, mal problémy s dýchaním, nosil molitanový golier kvôli podvrtnutiu krčnej chrbtice, chodil na vyšetrenia a rehabilitáciu. Pomoc ďalšej osoby pri jeho liečbe potrebná nebola. V inkriminovanom čase bol nezamestnaný.

Na otázku obhajcu obžalovaného, prečo podal trestné oznámenie na obžalovaného až 14 dní potom, čo došlo k prejednávánemu skutku poškodený uviedol, že dovtedy bol zaneprázdnený vyšetreniami, liečením spôsobených zranení aj ich bolestivosťou. Poškodený potvrdil, že v Z. pil vodku, avšak necítil sa opitý „pod obraz boží“, koľko alkoholu vypil to však nevedel.

Poškodený tiež nenamietal, že vo vzťahu k prejednávánemu prípadu aj on bol spolu s bratom obvinený z priečnu výtržníctva a ublíženia na zdraví, ktorého sa dopustil napadnutím obžalovaného. V rámci svojho trestného stíhania po konzultácii s vyšetrovateľom a s prihliadnutím na rozsah zranení, ktoré spôsobili s bratom obžalovanému N. N. dospel k záveru, že priznanie spáchania trestného činu bude pre neho najschodnejšia cesta.

Po výpovedi poškodeného obžalovaný zotrval na svojej výpovedi a podrobnejšie popísal správanie sa poškodeného, ktoré bolo príčinou ich konfliktu. Tvrdil, že poškodený sa po M. J. začal vešať, začal ju chytať za hlavu, ťahal ju za ruku k sebe.

Svedok B. Z. na hlavnom pojednávaní vypovedal, že dňa 30.10.2011 bol s bratom aj kamarátmi v Z. bare. Zabával sa s dievčaťom, s ktorým sa v bare zoznámil. Hoci netancoval, sledoval aj situáciu na parkete. Nevedel sa však vyjadriť koľko ľudí bolo na parkete. Videl ako obžalovaný napadol jeho brata, že obžalovaný ho udrel minimálne 2 alebo 3 krát päťou do tváre. Preto svedok B. Z. išiel bratovi na pomoc. Obžalovaného sotil a zdá sa mu, že ho aj kopol. Potom ich vyhadzovači vyhodili vonku.

Príčinou, pre ktorú mal N. N. napadnúť jeho brata Ing. W. Z. bolo, že údajne mal ťahať dievča obžalovaného, aby s ním šlo tancovať. Toto sa dozvedel od brata až na ďalší deň. Fyzicky je jeho brat rovnako vysoký ako obžalovaný, vedel by sa obžalovanému ubrániť. B. Z. však išiel na pomoc svojmu bratovi preto, lebo usúdil, že útok zo strany obžalovaného na jeho brata bol nečakaný a po úderoch bol jeho brat otrásený. Podľa názoru svedka B. Z., ak by obžalovaný jeho bratovi rozumne vysvetlil, aby netancoval s jeho "kočkou a aby odplával", tak jeho brat by to rešpektoval. Svedok priznal, že za napadnutie obžalovaného pred barom bol odsúdený.

Na otázky obhajoby svedok B. Z. vypovedal, že v bare sám vypil 8-10 poldecí vodky a že rovnako veľké množstvo alkoholu vypil aj jeho brat. Ďalej uviedol, že situáciu na parkete nesledoval celý čas. Videl iba to, že obžalovaný jeho brata napadol. Na námietky obhajoby, že B. Z. v konaní, v ktorom bol obvinený priznal, že N. N. udrel jeho brata Ing. W. Z. v sebaobrane do tváre, svedok B. Z. vypovedal, že spáchanie skutku priznal preto, lebo predpokladal, že v konaní o dohode o vine a treste docieli priaznivejší trest a to aj napriek tomu, že ku skutku nedošlo tak, ako bolo ustálené v jeho odsudzujúcom rozsudku.

Po výpovedi svedka B. Z. obžalovaný okrem iného namietal rozpory v svedeckých výpovediach oboch bratov, keď Ing. W. Z. vypovedal, že ho mal obžalovaný napadnúť iba jedným úderom do oblasti tváre, pričom B. Z. tvrdil, že poškodeného Ing. W. Z. mal udrieť do tváre 2-3 krát.

Svedok L. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že v inkriminovanom čase bratia Z., W. W. a W. O. pili najprv v Zdobe v pohostinstve, potom sa rozhodli, že pôjdu do Z. Z. v N.. On nepil, robil šoféra. V

Z. baru sa zabávali, keď tam prišla partia zo stužkovej, medzi ktorými bola aj W. Z. - sesternica B. a Ing. W. Z.. Pozdravil sa s ňou a zoznámil sa s jej kamarátkami. Následne došlo ku konfliktu medzi obžalovaným N. N. a poškodeným Ing. W. Z., ktorý svedok L. sledoval zo vzdialenosti asi dvoch metrov. Konflikt spočíval v tom, že obžalovaný viackrát udrel päšťami do tváre Ing. W. Z.. Ing. W. Z. sa pustila z nosa krv. Keď to videl B. Z. išiel brániť svojho brata. Keď bol obžalovaný vyvádzaný vyhadzovačmi z baru, vtedy B. Z. obžalovaného kopol. Svedok L. tvrdil, že Peter Z. dnu v bare obžalovaného nebil, pretože zasiahli vyhadzovači ešte predtým, než B. Z. mohol obžalovaného udrieť. Kým s davom vyšiel vonku, obžalovaný už bol zbitý.

V prípravnom konaní svedok L. L. odlišne popísal okolnosti, ku ktorým došlo v bare, keď v prípravnom konaní vypovedal, že v čase, keď Ing. W. Z. tancoval na parkete so skupinou dievčat, nejaký chlapec asi zo žiarlivosti po slovnej potýčke Ing. W. Z. raz udrel päšťou do tváre, hoci na hlavom pojednávaní tvrdil, že išlo o sériu úderov. Rozpory vo výpovediach svedok vysvetlil tým, že mal na mysli ten jeden úder, po ktorom Ing. W. Z. spadol na zem a spustila sa mu z tváre krv.

Svedkyňa B. V. pred súdom potvrdila priebeh udalostí do predmetného konfliktu zhodne, ako je zrejmé z predchádzajúcich výpovedí. Podľa jej výpovede situácii, konfliktu medzi N. N. a dvoma bratmi, ktorých dovtedy nepoznala predchádzalo, že ten vyšší (poškodený Ing. W. Z.) pristúpil zozadu k M. J. a začal ju obchytkávať. Videla, ako ju rukou hladil a chytal po chrbte a rukách. N. N. sa voči nemu ohradil a poslal ho preč. Ing. W. Z. sa vzápätí vrátil aj so svojim bratom B. Z., ktorý ako prvý obžalovaného udrel. K napádaniu obžalovaného sa pridali aj W. Z.. Obžalovaný N. N. sa snažil brániť tým, že ich od seba odstrkoval. Na to prišli ochrankári a vyviedli ich von. Tam ich konflikt pokračoval tým, že obaja bratia Z. surovo kopali N. N. do brucha, do hlavy a až chlapci, ktorí boli pred barom ich od neho oddelili. Spolu so M. J. plakali, lebo sa báli, že obžalovaného zabijú. Policajtov privolať G. N.. N. N. vôbec nezadal príčinu Ing. W. Z. ani jeho bratovi, aby sa k nemu správali tak, aby ho napadli.

Napokon podobne vypovedala aj svedkyňa M. J., ktorá potvrdila, že Ing. W. Z. - ten vyšší z bratov Z. prišiel k nej, keď tancovala s N. N. a zozadu sa na ňu zavesil. Objal ju okolo pleca, chcel ju odtiahnuť a ťahal ju aj za ruku, aby išla s ním. N. N. Ing. W. Z. požiadal, aby odišiel, aby ju neobťažoval, na čo Ing. W. Z. vo svojom konaní pokračoval a stále ju obchytkával. Po chvíľke odišiel, vrátil sa však aj so svojim bratom. Ešte počas tanca toho, ako tancovala s N. N., udrel jeden z bratov Z. N. N. do tváre a napokon obaja v jeho bitke pokračovali. Boli dvaja na jedného. Videla, ako sa N. N. snažil brániť a udrel jedného z nich. V sledovaní ďalšieho priebehu situácie jej zabránil dav, ktorý ju z parketu odtiahol. Na obžalovaného aj bratov Z. vyviedli SBS-kári pred bar, kde bratia Z. pokračovali v bití N. N., kopali ho do hlavy aj do brucha. G. N. a jej brat B. J. zavolali záchranku a políciu, pretože N. N. bol v bezvedomí. Bola z toho v šoku, bála sa. vypočutý svedok G. N., gen. ako na čl. 52, ktorý po zákonom poučení podľa § 127, § 130, § 131 Tr. poriadku a po zložení zákonom predpísanej prisahy podľa § 265 Tr. poriadku vypovedá:

Svedok G. N. vypovedal, že Z. baru išiel s ostatnými kamarátmi po skončení stužkovej slávnosti, na ktorej bol ako partner B. V.. Po čase išiel s B. na vyvýšené pódium, z ktorého sa pozeral na tanečný parket, kde tancoval N. Kotrlec so svojou partnerkou. O. prišiel jemu dovtedy neznámy muž, ktorý začal obťažovať M. J. a N. N. mu to vytýkal. Keď sa N. N. ohradil, ten muž ho drgol, drgnutie N. N. tomu mužovi opätovoľ. Na to prišli ďalšie osoby, ktoré začali N. N. napádať. Vyhadzovači ich vyviedli pred bar, kde tieto osoby pokračovali v napádaní N. N. a v čase, keď už N. N. ležal na zemi, jeden z ich ho kopol aj do hlavy. Z uvedeného dôvodu zavolať políciu, ktorá zanedlho prišla. Po príchode polície útočníci utiekli, jedného z nich sa však podarilo chytiť. Bol to ten muž, ktorý na počiatku konflikt vyprovokoval.

Z lekárskej správy o vyšetrení poškodeného Ing. W. Z. z 30.10.2011 je zrejmé, že tento utrpel zlomeninu nosa, pomliaždenie v spánkovej oblasti a tržnú ranu sliznice dolnej pery úst. Až neskôr bolo diagnostikované podvrtnutie krčnej chrbtice, hoci po napadnutí poškodený Ing. W. Z. absolvoval aj neurologické vyšetrenie. Stanovené diagnózy zistil aj znalec z odboru zdravotníctva, ktorý potvrdil, že poškodený utrpel zlomeninu nosových kostí s minimálnym posunom úlomkov, pomliaždenie ľavej očné, pomliaždenie čelovej oblasti hlavy, tržnú ranu slizničnej časti dolnej pery úst a podvrtnutie krčnej chrbtice. Uvedené zranenia boli spôsobené opakovaným úderom do oblasti hlavy. Najzávažnejším zranením bola zlomenina nosových kostí, ktorá si vyžiadala liečenie spojené s práceneschopnosťou do 42 dní. Ostatné zranenia si vyžadovali práceneschopnosť do 7 dní. Útok na živote poškodeného neohrozil.

Obžalovaný doposiaľ súdom trestaný nebol, nie sú záznamy o jeho protiprávnom konaní ani v evidencii priestupkov. V mieste trvalého pobytu je hodnotený všeobecne.

Prokurátor v záverečnej reči zdôraznil, že je viazaný stanoviskom dozorujúceho prokurátora, ktorý na obžalobe N. N. trvá. Ak by súd dospel k záveru, že obžalovaný prekročil medze nutnej obrany, navrhol uznať obžalovaného vinným, keďže bolo preukázané, že v priestore Z. baru fyzicky napadol

poškodeného Ing. W. Z., ktorému spôsobil zranenia uvedené v skutkovej vete. Vzhľadom na prevahu poľahčujúcich okolností prokurátor navrhol uložiť obžalovanému výchovný trest. Vzhľadom na okolnosti prípadu poukázal na to, že konanie obžalovaného nie je možné považovať za trestný čin, že nie je dôvod na postúpenie veci na priestupok a dospel k záveru, že by mal byť obžalovaný N. N. oslobodený.

Obhajoba v záverečnej reči opätovne poukázala na právoplatný rozsudok Okresného súdu Košice II, sp. zn. 6T 44/2012 zo dňa 29.6.2012, kde v tomto prípade poškodený Ing. W. Z. aj jeho brat B. Z. boli odsúdení za fyzické napadnutie N. N., pričom N. N. sa mal brániť iba tým, že udel päsťou do tváre Ing. W. Z., následne boli vyvedení pred bar, kde útok Ing. W. a B. Z. voči N. N. pokračoval a trval až kým obžalovaný neupadol do bezvedomia. Dôkazmi vykonanými na hlavnom pojednávaní bolo nepochybne preukázané, že boli splnené podmienky zániku trestnosti z dôvodu ustanovení o použití ustanovení nutnej obrany.

Po vyhodnotení vykonaných dôkazov súd dospel k presvedčeniu, že konanie obžalovaného nie je možné kvalifikovať ako trestný čin.

Aby mohol súd uznať obžalovaného za vinného zo spáchania vyššie uvedeného skutku, muselo by sa bez akýchkoľvek pochybností preukázať, že na mieste prístupnom verejnosti sa dopustil výtržnosti tým, že poškodeného napadol a zároveň, že mu úmyselne ublížil na zdraví.

Podľa § 25 ods. 1 Trestného zákona, čin inak trestný, ktorým niekto odvracia priamo hroziaci alebo trvajúci útok na záujem chránený týmto zákonom, nie je trestným činom.

Podľa § 25 ods. 2 Trestného zákona nejde o nutnú obranu, ak obrana bola celkom zjavne neprimeraná útoku, najmä k jeho spôsobu, miestu a času, okolnostiam vzťahujúcim sa k osobe útočníka alebo k osobe obrancu.

Predovšetkým je potrebné zdôrazniť, že obžalovaný sa pred útokom poškodeného a jeho brata B. Z. musel brániť. Jeho obhajoba nebola vyvrátená ani ďalšími vykonanými dôkazmi.

Sám poškodený Ing. W. Z. priznáva, že v inkriminovanom čase bol pod vplyvom alkoholu a svoje správanie voči M. J. či ostatným dievčatám subjektívne nevníma kriticky. O tvrdení poškodeného, že ho mal obžalovaný udrieť ako prvý, súd má pochybnosti v tom, že k tomu došlo v prvej fáze konfliktu, keď mal obžalovaný vytykať poškodenému jeho správanie. Jeho výpoveď odporuje výpovedi B. Z. a svedka L. L., ktorí rozdielne popisujú priebeh udalosti, ku ktorej došlo. Ich výpovede súd nepovažoval za pravdivé a preto tieto výpovede pre ustálenie skutku nebolo možné považovať za rozhodujúce. V prejednávacom prípade sa vyžadovalo aplikovať zásadu "in dubio pro reo", ktorá ukladá súdu v prípade pochybností vyhodnotiť dôkazy v prospech obžalovaného.

Z výpovede obžalovaného, svedkyne M. J. a B. V. bolo nepochybne preukázané, že iniciátorom konfliktu medzi obžalovaným a Ing. W. Z. bol práve poškodený Ing. W. Z. a že ako prvý udel obžalovaného brat poškodeného - B. Z.. Obžalovaný nemal inú možnosť ako ich útok odvrátiť, iba aktívnu obranu, pri ktorej údery Ing. W. Z. a B. Z. opätovoľ. V prospech obžalovaného svedčia aj výsledky znaleckého dokazovania, ktoré nepotvrdili, aby obžalovaný na poškodeného útočil tak ako tvrdili svedkovia obžaloby, pretože iné zranenia, než tie, ktoré boli spôsobené poškodenému v priestoroch baru, zaznamenané neboli. Obžalovaný teda odvracal útok poškodeného so zámerom, aby mu poškodený s bratom nespôsobili vážnejšiu ujmu na zdraví.

Obrana obžalovaného zároveň nebola celkom zjavne neprimeraná útoku poškodeného, pretože poškodený s bratom bol v početnej prevahe. Ich konflikt v bare ukončila poriadková služba, ktorá ich z baru vyviedla. Útok obžalovaného ďalej netrval. Naopak, Ing. W. Z. a B. Z. pokračovali vo fyzickom útoku voči obžalovanému, až kým neupadol do bezvedomia. Trestné stíhanie Ing. W. Z. a B. Z. bolo skončené vyhlásením odsudzujúceho rozsudku Okresného súdu Košice II: sp. zn.: 6T 44/2012 zo dňa 29. júna 2012 a už vtedy bolo ustálené, že "...N. N. sa bránil tým spôsobom, že udel obvineného Ing. W. Z. do oblasti tváre, do nosa"... . Ani v prejednávacom prípade nebol zistený odlišný skutkový stav, než v prípade predchádzajúcom.

Podľa § 285 písm. b) Trestného poriadku súd oslobodí obžalovaného spod obžaloby ak skutok nie je trestným činom.

Keďže obžalovaný konal v súlade s ustanoveniami o nutnej obrane, jeho konanie nebolo možné kvalifikovať ako trestný čin, preto súd obžalovaného spod obžaloby oslobodil.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od jeho oznámenia na Okresnom súde Košice II. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.